

Lingüistas explican la importancia de la investigación

Estudio sugiere que misteriosa escritura rongorongo de Rapa Nui es más antigua y original de lo que se creía

Como hasta la fecha solo ha sido posible identificar cuándo se taló la madera y no cuándo fue tallada con jeroglíficos, esto abre la posibilidad de que el lenguaje escrito de Rapa Nui no tenga influencia exterior y sea creación de sus propios habitantes.



MARCELO POBLETE

Un enigma lingüístico que puede escribir un nuevo capítulo en la historia de Rapa Nui o también conocida como Isla de Pascua. El estudio liderado por la arqueóloga y lingüista Silvia Ferrara, buscó el origen en el tiempo de un tipo de escritura que aún no ha sido descifrada: el rongorongo. Con datación por radiocarbono, los investigadores evaluaron la edad de cuatro tablillas, y detectaron que una de ellas tiene una data anterior de llegada de los europeos en 1722, factor que puede reescribir por completo la historia de la isla.

Como hasta la fecha solo ha sido posible identificar cuándo se taló la madera y no cuándo fue tallada con jeroglíficos, esto abre la posibilidad de que el lenguaje escrito de Rapa Nui no tenga influencia exterior y sea creación de sus propios habitantes. "Nuestros resultados sugieren que el uso del guión podría situarse en un horizonte anterior a la llegada de influencias externas", describe la investigación (que puede leer aquí <https://goo.su/27FtQ>).

Escritura compleja

El rongorongo es un misterio que aún espera ser descifrado: el lenguaje escrito tridimensional con glifos pictográficos que para los arqueólogos e investigadores no se sabe si es un lenguaje creado de manera autónoma o tuvo influencia europea. Pero hay pistas. "La escritura rongorongo es del tipo de la escritura jeroglífica", dice Jose Miguel Ramírez, arqueólogo, profesor del Departamento de Estudios Humanísticos de la Universidad Federico Santa María. "Según la tradición, el propio Ariki Hotu Matu'a

"Es una escritura totalmente distinta a lo que se encuentra en Europa", dice Loreto Santillana.



La isla fue habitada por su pueblo nativo entre 1150 y 1280 d.C., hasta la llegada del navegante holandés Jacob Roggeveen.

llegó a la isla con unas 60 tablillas grabadas con cientos de signos complejos. El hecho es que no se conoce el desarrollo de una escritura tan compleja en Polinesia, y era uno de los argumentos que sostenían la hipótesis de un origen post contacto europeo", comenta. Para el arqueólogo, el dato interesante es que la mayoría de las tablillas fueron talladas en madera de

mako'i, el árbol sagrado introducido por los colonizadores polinesios de Rapa Nui, "la que llamaron Te Pito o te Kainga, según la versión más antigua. Se conservan 25 de esas tablillas en distintos museos del mundo, excepto en la isla", plantea.

Se lee en zigzag

Se estima que la isla, ubicada a 3.700 kilómetros al oeste de la costa chilena, fue uno de los últimos lugares explorados, a lo largo de miles de años, desde el éxodo del continente africano. La isla fue habitada por su pueblo nativo entre 1150 y 1280 d.C.,

hasta la llegada del navegante holandés Jacob Roggeveen. Conocido como uno de los lugares más aislados del mundo, por sus Moáis y por un tipo de escritura que aún no se ha podido descifrar. Enrique Sologuren, doctor en Lingüística y académico del Instituto de Literatura de la Universidad de los Andes, dice que lo poco que se sabe "es que el rongorongo se lee en zigzag". El lingüista agrega que aunque aún no está comprobado, "perfectamente los hablantes de Rapa Nui pueden haber creado un sistema de escritura, porque es lengua que tiene una gramática, tiene una fonología, una fonética, un vocabulario, tiene un caudal léxico, por lo tanto, es una lengua hecha y derecha. Por lo tanto, puede utilizar sistemas de representación, utilizar tecnologías para actualizar el sistema lingüístico y no es descabellado pensar que se haya creado de manera independiente", opina.

Dibujitos

"Estos glifos presentan seres antropomórficos, animales, unas especies de anzuelos", describe la académica de la Facultad de Educación UDLA, Loreto Santillana. "Esto no se parece al sistema de escritura europeo, son más cercanas a los jeroglíficos de Egipto, cuando miramos las escrituras también de Mesoamérica, cuando miramos los códices (manuscritos anteriores a la invención de la imprenta), es una escritura totalmente distinta lo que se encuentra en Europa, que además está hecha en unos tallados de madera, con muchos dibujitos, con muchas imágenes. Aunque tiene una estructura de carácter continuo, pero aún no se ha logrado descifrar", resume.